

URNIETAKO UDALA

Iragarkia

Urnietako udalbatzarrak 2012ko apirilaren 24ko ezohiko kanpoko bilera hasiareko izaeraz onartu zuen Kirol Zerbitzuen Araudi Orokorra.

Espediente honek jendaurreko erakusketaren tramitea bete duenez baliozko 30 egunetan eta interesatuek ezein erreklamazioz egin ez dutenez, behin betiko onartutzat ematen da erabaki hori.

Iragarki honen Eranskinean argitaratu da Kirol Zerbitzuen Araudi Orokorra.

Urnietan, 2012ko abuztuaren 27a.—Nagore Alcorta Elorza, Idazkaria.

(1416)

(8268)

KIROL ZERBITZUEN ARAUDI NAGUSIA

LEHENENGO ATALBURUA

XEDAPEN NAGUSIAK

1. artikulua.

Urnietako Kirol Zerbitzua Udalaren erakundea da eta bere xede nagusia Urnietako herritar orori kirola praktikan jartzeko aukera ematean datza. Horretarako kirola garatu nahi du kirol hitzaren esanahi zabalarenekin.

2. artikulua.

Araudi honek, erabiltzaile edo bezeroen eskubideak eta obligazioak eta Udalaren Kirol Instalazioak erabiltzeko baldintzak arautzea du helburu.

3. artikulua.

Urnietako Kirol Zerbitzuak, araudi hau argitu, aldatu edo garatzeko xedapenak edo ebazpenak emateko eskubidea bere esku gordeko du. Araudi hau eta gainerako arau bereziak (ordutegiak, prezio publikoak) jendearen esku geratuko dira, bere bulegoetan eta instalazio bakoitzaren harrera lekuan.

4. artikulua.

Udalaren Kirol Instalazioak erabiltzeko eskubidea dute pertsona, ikastetxe, kirol elkarte eta taldeak; baita helburutzat kirolaren praktika sustatu eta babestea duten beste erakunde guztiek ere, beti ere instalazioetara sartzeko baldintzak betetzen dituzten bitartean.

Buruntzaldeko Kirol Zerbitzuen lankidetzak hitzarmena sinatuta duten Udalerrietako kirol instalazioetako abonatuak Urnietako Udalaren Kirol Instalazioak erabiltzeko eskubidea dute.

Abonatu horiei instalazio bakoitzaren araudian jasota dauden eskubide eta betebeharrak aplikatuko zaizkie.

Aldi berean, eta noizbehinka, instalazio horiek, kirola ez den beste erabilera batzuk izan ditzakete, baina, bakoitzak bere baldintzak bete beharko ditu.

5. artikulua.

Urtero, Zuzendaritza-batzordeak, Udalbatzari eskainiko diren Kirol Zerbitzuen Prezio Publikoen proposamena luzatuko dio eta udalaren onespena derrigorrezkoa izango du prezio horiek indarrean jarri ahal izateko. Prezio publikoak onartu ondoren, Kirol Zerbitzuak hartu behar dituen neurriak hartuko ditu preziook jakinarazi eta ezagutarazteko.

AYUNTAMIENTO DE URNIETA

Anuncio

El Pleno del Ayuntamiento de Urnieta, en sesión extraordinaria celebrada el 24 de abril de 2012, aprobó inicialmente el Reglamento General de los Servicios Deportivos.

Habiéndose sometido dicho expediente al trámite de exposición pública por el plazo de 30 días hábiles y no habiéndose deducido por parte de los interesados reclamación alguna, se tiene por adoptado definitivamente el citado acuerdo.

Se publica como Anexo a este anuncio del reglamento General de los servicios deportivos.

Urnietan, a 27 de agosto de 2012.—La Secretaria, Nagore Alcorta Elorza.

(1416)

(8268)

REGLAMENTO GENERAL DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS

TITULO PRIMERO

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.

El Servicio Municipal de Deportes de Urnieta, es un Organismo del Ayuntamiento cuyo objetivo principal es posibilitar a toda la ciudadanía de Urnieta el acceso a la práctica deportiva, promoviendo para ello el desarrollo del deporte en su más amplia acepción.

Artículo 2.

El presente reglamento que tiene por objeto el regular los derechos y obligaciones de las personas usuarias y las condiciones de uso de las Instalaciones Deportivas Municipales., I.D.M.

Artículo 3.

El Servicio Municipal de Deportes de Urnieta se reserva el derecho a dictar disposiciones o resoluciones para aclarar, modificar o desarrollar el presente reglamento. El mismo, así como las normativas específicas (horarios, precios públicos, etc.) estará a disposición del público, en sus oficinas y en la recepción de cada una de las instalaciones.

Artículo 4.

Tienen derecho al uso de las instalaciones deportivas, I.D.M., todas las personas, centros de enseñanza, entidades deportivas y otras entidades que contemplen entre sus objetivos la promoción y el desarrollo de la práctica deportiva, y que cumplan las condiciones de acceso a las mismas.

Las personas abonadas a las instalaciones deportivas de los Municipios firmantes del convenio de colaboración de los Servicios Deportivos de Buruntzaldea tienen derecho a utilizar las instalaciones deportivas Municipales de Urnieta.

A esas personas abonadas se les aplicarán los derechos y deberes recogidos en los reglamentos de cada instalación.

De igual forma y con carácter puntual, las instalaciones podrán destinarse a usos no deportivos que cumplan los requisitos particulares de los mismos.

Artículo 5.

Anualmente el Servicio de Deportes, remitirá al Pleno Municipal la Propuesta de Precios Públicos, que necesitará la aprobación del mismo para ser efectiva. Una vez aprobados los Precios Públicos, el Servicio de Deportes adoptará las medidas oportunas para la publicación e información de los mismos.

BIGARREN ATALBURUA

ERABILTZAILEAK

6. artikulua.

Erabiltzaile mota hauek daude:

1. Abonatuak.
2. Abonatuak ez direnak.
3. Kirol elkarteak.
4. Ikastetxeak.

1. ATALBURUA. ABONATUAK

7. artikulua.

1. Edozein abono motaren onuraduna den pertsona oro abonatu izango da.

2. Abonua familiakoak edo norbanakoak izango dira. Urnietako Udalak bere esku hartzen du gizarte mailan interesgarriak diren pertsona edo kolektiboei hobariak emateko gaitasuna. Abonatu izateko eskatu eta legokiokoen prezio publikoa ordaindu behar da.

3. Familiako abonoak onuradun hauek izango ditu: Ezkontideak, 18 urtez beherako seme-alabak eta diru sarrerarik sortzen ez duten 18 urtez gorakoak, 25 urte arte. Etxe bizitza berean errolatutako izatezko bikoteak familiako abonoa egin ahal izango dute. Familiako kide bakoitzak karnet pertsonala izango du.

4. Abonatu txartela pertsona batena eta aldaezina izango da.

5. Abonatu-txartela galtzerakoan, berehala jakinaraziko zaio Udalaren Kirol Zerbitzuari. Udalaren Kirol Zerbitzuak abonatu txartel berria egingo du, alde zuzenetik horretarako ezarritako prezio publikoa ordainduta.

6. Abonatu izateari utzi nahi dionak Udalaren Kirol Zerbitzuaren bulegoetan finkatutako data baino lehen adierazi behar du. Horrela egingo ez balu, hurrengo urtean ere abonatu izaten jarraitu nahi duela ulertuko da.

7. Abonuen prezio publikoaren ordainketa banketxeren baten helbideratuta egin liteke, banku-txartelaren bidez edo Udalaren Kirol Zerbitzuaren kontuan dirua sartuta, Udalaren Kirol Zerbitzuak berak esandako edozein banku erakundetan.

8. Abonuen kuotari dagozkion erreziboak itzuliz gero edo abonua ezarritako epean ordainduko ez balira, ordaindu ez dutenei, berehala, baja emango zaie.

2. ATALBURUA. ABONATU EZ DIRENAK

8. artikulua.

1. Abonatuak ez diren erabiltzaileek kirol instalazioetara eta hango zerbitzuetara sartzeko aukera izango dute, saio bakoitza hasi aurretik, erabili nahi duten zerbitzuarentzako ezarritako prezio publikoa ordainduta.

2. Instalazioetara sartzeko prezio publikoak ez dira berdinak izango 18 urtetik gorakoentzat eta 18 urtetik beherakoentzat.

3. Kiroldegian kontrolerako dauden langileek eskubidea izango dute instalazioetara doan pertsonaren NANa edo adina egiaztatzekeo agiria eskatzeko.

TITULO SEGUNDO

DE LAS PERSONAS USUARIAS

Artículo 6.

Se distinguen los siguientes tipos de personas usuarias:

1. Personas abonadas.
2. No abonadas.
3. Entidades deportivas.
4. Centros escolares.

CAPITULO 1. DE LAS PERSONAS ABONADAS

Artículo 7.

1. Se entiende por persona abonada toda persona que sea beneficiaria de alguna de las diferentes clases de abono.

2. Con carácter general los abonos podrán ser familiares o individuales, reservándose el Ayuntamiento de Urnieta la potestad de bonificar a personas o colectivos que se consideren de interés social. Para ser abonado hay que solicitarlo y abonar el precio público correspondiente.

3. El abono familiar incluye a los siguientes beneficiarios: Las y los cónyuges, hijas e hijos menores de 18 años y los mayores de 18 años, hasta los 25 años, que no generan ingresos. Las parejas de hecho registradas y empadronadas en una misma vivienda podrán realizar un abono familiar. Cada miembro de la familia tendrá un carné personal.

4. El carné de persona abonada será personal e intransferible.

5. La pérdida del carné de persona abonada deberá ser comunicada de inmediato al Servicio Municipal de Deportes, que facilitará un nuevo carné previo pago del precio público establecido.

6. La persona abonada que desee causar baja de esta condición deberá comunicarlo en las oficinas del Servicio Municipal de Deportes antes de la fecha fijada para el siguiente cobro. En el caso de que así no fuera se entenderá que quiere continuar el abono para el año siguiente.

7. El pago del Precio Público por abono podrá realizarse mediante domiciliación bancaria, pago en caja de oficinas del Servicio Municipal de Deportes con tarjeta bancaria e igualmente mediante ingreso en la cuenta del Servicio Municipal de Deportes en cualquiera de las entidades bancarias que el Servicio Municipal de Deportes facilite.

8. La devolución de los recibos de cuotas de abonos o abonos que no fueran pagados en el plazo establecido causarán la baja automática de la persona abonada.

CAPITULO 2. DE LAS PERSONAS NO ABONADAS

Artículo 8.

1. Las personas usuarias individuales no abonadas podrán acceder a las instalaciones deportivas y a sus servicios previo pago del precio público de cada sesión para el servicio que deseen utilizar.

2. Los precios públicos de acceso a las instalaciones serán diferentes para menores y mayores de 18 años.

3. El personal de control tendrá el derecho de solicitar el DNI o documento acreditativo de la edad de la persona que acceda a las instalaciones.

3. ATALBURUA. KIROL ELKARTEAK

9. artikulua.

1. Udalaren Kirol Zerbitzuaren aurrean, lehiaketazko kirolaren baliozko ordezkari bakartzat hartuko direnak ondokoak izango dira: Legez eraturako kirol elkarteak eta aldi berean Euskal Herriko Kirol Elkarteen Erregistroan eta Udalaren Kirol Zerbitzuaren Kirol Elkarteen zerrendan azaltzen direnak.

2. Udalaren Kirol Zerbitzuko instalazioak erabiliko dituzten kirol elkarteetako kirolariek Udalaren Kirol Zerbitzuaren abonatuak behar dute izan, horretarako ezarriko diren baldintzen arabera.

3. Aurreko baldintza horiek betetzen dituzten kirol elkarteek, Udalaren Kirol Zerbitzuaren instalazioak erabil ditzakete, beraien egitekorako, beti ere, Udalaren Kirol Zerbitzuak zehaztutako baldintzak betetzen badira.

4. Jardueretako orduen banaketa Udalaren Kirol Zerbitzuaren Zuzendaritzarekin egingo den bilera batean edo hitzarmen bidez erabakiko da.

5. Udalaren Kirol Zerbitzuak, kirol elkarteen jarduerak eten ditzake horretarako arrazoi sendoren bat balego. Aldez aurretik beraiei jakinaraziko zaie.

6. Lehiaketa ofizialetarako, kirol elkarteek, idatziz, burutu behar dituzten jardueren egutegia aurkeztu beharko dute garaiz.

7. Entrenamendurako eta lehiaketa ofizialetarako ordutegiak, kirol instalazioak berak dauzkan jarduera eta ordutegietara moldatu behar dira. Ordu hauek denboraldi baterako iraupena izango dute eta ez dute antzintasun eskubiderik sortuko.

8. Ordutegiak ez dira hamabost minutu baino gehiago atzeratuko arrazoiak beti ere instalazioarena ez bada. Kasu horietan gainontzeko programazioari eragingo dionez partidua bertan behera utziko da. Atzerapen hauek sortutako gastuak erakunde antolatzaileak ordaindu beharko ditu.

9. Kirol elkarteek antolatutako kirol ekintzen erantzukizun zibila beraiena izango da. Horretarako, dagokion erantzun zibileko aseguruak kontratatu behar dute eta berau indarrean dagoela eta nahiko dela justifikatuko dute.

10. Kirol Elkarteek udalaren kirol instalazioetan publizitatea jarri nahi badute baimena eskatu behar dute. Baimena jasoez gero, kontrakorik esan ezean, ondorengo irizpideak bete beharko dituzte:

a) Publizitatea bakarrik jokatzen den esparruan eta inguruan jarriko da eta norgehiagoka ofizialak dauden garaian bakarrik.

b) Publizitatea ipintzeko eremura sartu ahal izango dute klubeko kideek beren publizitatea ipintzera. Norgehiagoka ofizialerako erretserba egin zutenean adostutako denboran bakarrik ipini ahal izango dute.

c) Publizitatea ipini eta kentzeko lana erakundeak egingo du; lan hori jokatzeko eremua, hormak edo pintura hondatu gabe egingo du.

d) Publizitateak dekorazio eta estetika arau batzuk bete beharko ditu. Alkohola eta tabakoaren araua ere bete beharko ditu eta ikuskizun publikoarekin lotutako beste edozein arau ere bai.

11. Kirol elkarte bateko edozein taldek ezingo du instalazioa erabili bertan, taldeaz arduratuko den pertsona heldurik ez bada.

CAPITULO 3. DE LAS ENTIDADES DEPORTIVAS

Artículo 9.

1. Las entidades deportivas legalmente constituidas y que estén registradas en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco y en el listado de Entidades Deportivas del Patronato Municipal de Deportes, serán consideradas las únicas representantes del deporte de competición ante el Servicio Municipal de Deportes.

2. Las personas deportistas de las entidades deportivas que utilicen las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes deberán ser abonadas al mismo en las condiciones que se establezcan.

3. Las entidades deportivas que cumplan los requisitos anteriores podrán utilizar las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes para desarrollar sus actividades, siempre que se cumplan las condiciones establecidas por el Servicio Municipal de Deportes.

4. La distribución de los horarios de actividades se realizará bien mediante convenio ó mediante una reunión con la Dirección del Servicio Municipal de Deportes.

5. El Servicio Municipal de Deportes podrá suspender, por causas justificadas, las actividades de las entidades deportivas previa comunicación a las mismas.

6. Para las competiciones oficiales las entidades deportivas deberán comunicar por escrito, con una antelación suficiente, las actividades a desarrollar.

7. Los horarios de entrenamientos y competiciones oficiales deberán ajustarse a los horarios y actividades propios de las instalaciones deportivas. Estas horas son para una temporada y no darán derecho de antigüedad.

8. Los horarios de comienzo no podrán retrasarse más de quince minutos por causas ajenas a la instalación. En dichos casos podría suspenderse el encuentro si el retraso originado supusiera grave perjuicio al resto de la programación. Los gastos originados por estos retrasos serán por cuenta de la entidad organizadora.

9. La responsabilidad civil de los actos deportivos organizados por las entidades deportivas recaerá sobre los mismos. A este efecto deberán contratar la póliza de responsabilidad civil correspondiente y justificar su vigencia y suficiencia.

10. Las Entidades Deportivas que deseen colocar publicidad en las instalaciones deportivas municipales deberán solicitar la autorización correspondiente. En caso de obtener la autorización, salvo acuerdo específico contrario, deberán cumplir los siguientes criterios:

a) El recinto de juego y su contorno es el único lugar en donde se permite la colocación de publicidad y solo para competiciones oficiales.

b) Los espacios a los que pueden acceder los clubes para colocar su publicidad, estarán a su disposición por el tiempo por el que se efectuó la reserva para la competición oficial.

c) La colocación y retirada de los elementos publicitarios correrán a cargo de la entidad, que realizará esta operación sin deterioro del terreno de juego, paredes o pinturas.

d) La publicidad deberá atenerse a unas mínimas normas de decoro y estética. Por otra parte cumplirán la normativa sobre alcohol y tabaco, y cualquiera otra relacionada con los espectáculos públicos.

11. Ningún grupo perteneciente a una entidad deportiva podrá utilizar la instalación sin la presencia de una persona adulta responsable del mismo.

4. ATALBURUA. IKASTETXEAK

10. artikulua.

1. Urnietako ikastetxeek, Udalaren Kirol Zerbitzuaren Instalazioak erabiltzeko aukera izango dute, instalazio ordutegiaren barruan, euren eskola ordutan, prezio publikorik ordaindu gabe eta ezarriko diren baldintzetan.

2. Ikastetxeetako taldeak instalaziora ikastetxeko irakasle batek lagunduta sartuko dira, eta irakasle horrek ikasleen ardura izango du.

3. Eskola-kirolak udalaren kirol instalazioak erabiltzeko aukera izango du zehaztuko diren baldintzak beteta.

4. Eskolaumeen txapelketak direnean, antolatzaileek, idatziz eta garaiz, garatuko diren jardueren berri eman behar dute.

HIRUGARREN ATALBURUA

IKASTAROAK ETA KIROL KANPAINAK

1. ATALBURUA. XEDAPEN OROKORRAK

11. artikulua.

1. Udalaren Kirol Zerbitzuak, urtero, kirol ikastaroak eta kanpainak antolatuko ditu biztanleri osoa kirol praktikan jartzeko asmoz, Udalaren Kirol Zerbitzuak duen gaitasunaren arabera.

2. Aipatu ikastaroen eta kanpainen helburu nagusia erabiltzaileentzako gozamenenezkoak izatea da.

3. Kirol egitaraua ahalik eta modu eraginkorrean zabalduko du Udalaren Kirol Zerbitzuak.

4. Ikastaroetakoek prezio publikoak izango dituzte. Kanpainak eta txapelketak ere modu berean, prezio publikoa dute. Ikastaroetako partaideek kreditatzeko pasea jasoko dute.

5. Ikastaro, kanpaina eta txapelketak burutu ahal izateko, gutxieneko eta gehieneko pertsona kopurua jarriko da. Beraz, ikastaroa emateko behar beste jenderik ez balego, ikastaroa ez da emango.

6. Edozein mementotan, ikastaro batean lekua izaneko gero, izena emateko aukera dago baina, izena ematerakoan, ikastaro osorako dela ulertuko da.

7. Ikastaro baten prezio publikoa ordaintzeke uzteak, ikastaroan baja ematea dakar.

8. Udalaren Kirol Zerbitzuak, ikastaro batean izena eman baino lehen, edozein erabiltzaile, kirola praktikatzeko gaitasuna duela ziurtatuko duen mediku-errekonozimendua egitea eska diezaioke.

9. Udalaren Kirol Zerbitzuaren Zuzendaritzak, ezinbesteko kasurik balego, ikastaro edo kanpainaren bat aldi baterako edo betiko eten dezake. Horrelakorik gertatuz gero, emango ez den zatiari dagokion dirua itzuli egingo luke.

CAPITULO 4. DE LOS CENTROS ESCOLARES

Artículo 10.

1. Los Centros Escolares de Urnieta, en su horario lectivo comprendido dentro del horario de las instalaciones, podrán utilizar las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes sin abono de precio público y en las condiciones que se determinen.

2. Los grupos de escolares accederán a las instalaciones acompañados por un profesor o profesora responsable del Centro.

3. El deporte escolar tendrá acceso a las instalaciones deportivas municipales en las condiciones que se determinen.

4. Para las competiciones de escolares, quienes organizan deberán comunicar por escrito, con una antelación suficiente, las actividades a desarrollar.

TITULO TERCERO

DE LOS CURSOS Y CAMPAÑAS DEPORTIVAS

CAPITULO 1. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 11.

1. El Servicio Municipal de Deportes, en la medida de sus posibilidades, organizará anualmente cursos y campañas deportivas orientadas al desarrollo de la práctica deportiva en todos los segmentos de la población.

2. Dichos cursos y campañas tendrán como objetivo primordial conseguir la mayor satisfacción de las personas usuarias.

3. La programación de los cursos será difundida de forma eficiente por el Servicio Municipal de Deportes.

4. Los cursos estarán sujetos a precios públicos. Las campañas y torneos estarán, igualmente, sujetos al pago del precio público. Las y los cursillistas recibirán un pase que les acredite de dicha condición.

5. Tanto los cursos como las campañas y torneos tendrán un número máximo y mínimo de personas inscritas para su desarrollo y en caso de que no se alcance el mínimo establecido el curso no se impartirá.

6. En cualquier momento, si hubiera plazas, se podrá inscribir en un curso, entendiéndose esta inscripción hecha para toda su duración.

7. El impago del precio público de un curso supondrá la baja automática del mismo.

8. El Servicio Municipal de Deportes podrá exigir a cualquier persona usuaria antes de su inscripción en un curso, un reconocimiento médico que acredite su aptitud para la práctica deportiva.

9. La Dirección del Servicio Municipal de Deportes, por causas objetivas de fuerza mayor, podrá suspender temporalmente o definitivamente un curso o campaña, en cuyo caso será reintegrado el importe de las cantidades abonadas correspondientes a este período.

LAUGARREN ATALBURUA

INSTALAZIOETARA SARTZEKO ETA INSTALAZIOAK ERABILTZEKO ARAUAK

12. artikulua.

1. Instalazioak erabiltzeko abonua txartela edo abonua txartela duela liokeen egiaztagiria aurkeztu behar da, sartzeko dagoen prezio publikoa ordaindu edo ikastaroren bateko txartela erakutsita.

2. Agiri horiek, Kiroldegian kontrolerako dagoen edozein langilek eska ditzake.

3. Debekatua dago baloiekin, pilotekin edota beste edozein gauzarekin jolastea, aldageletan, pasilloetan, harmailetan eta kirola egiteko ez den beste edozein lekutan. Erabilia izateko ordutegia finkatua duen kirol eremua utzi egin beharko da behin ordua bete denean, baimen berezirik egon ezean. Erabileraren amaiera eta instalazioaren itxiera batera gertatzen denean, gutxienez, ixteko ordua baino 10 minutu lehenago bukatuko da saioa.

4. Instalazioetan, lehiaketetan eta ikuskizunetan hara joandako ikusleek egin dezaketenaren erantzukizun osoa, lehiaketa edo ikuskizuna antolatu dutenen gain geratzen da.

5. Erabileraren txarragatik gertatzen diren kalteak, instalazioak erabiltzeko baimena eskatu duen elkarteak edo pertsonak ordaindu beharko ditu. Txapelketa ofizialetan gertatuko balira, kalteak Federazioari eta dagokion klubari jakinaraziko zaizkie, bertako kluba kontratugilea dena izango da bertan aurkako taldeek eragindako kalteen erantzule subsidiarioa.

6. Udalaren kirol Instalazioetan beti erabili beharko da kirola egiteko arropa, alegia, kirol bakoitzak eskatzen duena, eta oinetako espezifikoa (kalekoak ez direnak). Kirolerako ez den jantzita erabiltzeko baimen berezia beharko da.

7. Udalaren Kirol Instalazioetara doazenek leihatilak erabiliko dituzte gauzak gordetzeko, kirola egin bitartean. Kirol jardueraren amaitutakoan, lehiatila libre utzi behar dute.

8. Udalaren Kirol Instalazioetan ezin da jan ezta kristalezko gauzarik sartu ere. Horretarako badaude toki jakin batzuk. Barrura ezin da animaliarik sartu; aldageletatik kanpo ezin da arroparik kendu edo jantzi; emakumeentzat gordetako tokiak emakumeentzat dira eta ezin da gizonezkoentzat sartu ezta alderantziz ere (6 urtetik aurrera). Osasunaren, gizalegearen, higienezaren, intimitatearen eta garbitasunaren kontra doan guztia dago debekaturik.

BOSGARREN ATALBURUA

ERABILTZAILEEN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK

1. ATALBURUA. ESKUBIDEAK

13. artikulua.

Abonatu guztiek, abonua-txartela aurkeztuta ondoko eskubideak izango dituzte:

1. Udaleko Kirol Zerbitzuko Instalazio guztietara nahi dutenean sartzekoa, kasu bakoitzean zehazten diren ordutegien eta mugen arabera.

TITULO CUARTO

SOBRE NORMAS GENERALES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN DE LAS INSTALACIONES

Artículo 12.

1. El acceso a las instalaciones se hará mediante la presentación de carné de persona abonada o de documento acreditativo de estar en posesión del mismo, mediante el pago del precio público de la entrada o mediante la presentación del pase de cursillista.

2. El personal de control de las instalaciones podrá solicitar la presentación de dichos documentos.

3. No está permitido jugar con balones, pelotas y otros objetos, en vestuarios, pasillos, graderios ni todas aquellas zonas que no se consideren espacios deportivos. La utilización de un espacio deportivo que tenga un horario fijado para su uso debe abandonarse una vez se haya cumplido, salvo autorización expresa. Cuando el final de la utilización coincida con el cierre de la instalación la sesión finalizará al menos 10 minutos antes de la hora de cierre.

4. La responsabilidad de los actos que el público realice en las instalaciones durante la celebración de competiciones y espectáculos recaerá sobre las entidades organizadoras.

5. Cualquier deterioro o rotura en las instalaciones que se origine por mal uso, serán por cuenta de la persona o entidad que efectuó la reserva de utilización. En el caso de competiciones oficiales estos daños serán comunicados a la Federación y Club correspondientes, siendo el club local y contratante el responsable subsidiario de los desperfectos que originen los equipos contrarios.

6. La utilización de las instalaciones deportivas municipales se hará siempre con atuendo deportivo y calzado específico (no de calle) y respetando la especificidad de cada una de ellas. Para utilizar atuendo no deportivo se requerirá autorización expresa.

7. Las personas usuarias de las instalaciones deportivas municipales utilizarán las taquillas para guardar sus pertenencias mientras realizan la práctica deportiva. Una vez finalizada la práctica deportiva, la taquilla deberá quedar libre.

8. No está permitido comer ni introducir objetos de cristal en el interior de las instalaciones deportivas municipales, excepto en las zonas señaladas al efecto. Está prohibido introducir animales en las instalaciones, vestirse o desvestirse fuera de los vestuarios, la entrada de personas de un sexo a espacios reservados exclusivamente a otro sexo (a partir de los 6 años) y cualquier otra conducta que vaya en contra de las normas de salud, urbanidad, higiene, limpieza y en contra de la intimidad.

TITULO QUINTO

DE LOS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS USUARIAS

CAPITULO 1. DE LOS DERECHOS

Artículo 13.

Todas las personas abonadas tendrán, mediante la presentación del carné, los siguientes derechos:

1. Tener libre acceso a las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes, con las limitaciones y en los horarios que en cada caso se señalen.

2. Prezio merkeagoa Udalaren Kirol Zerbitzuak antolatu dituen ikastaro eta kanpainetan izena ematerakoan eta matrikulatzerakoan.

14. artikulua.

Abonatuak ez diren guztiek, ezarritako prezio publikoa ordainduz gero, jendearentzat zabalik dagoen ordutegian Udalaren Kirol Zerbitzuaren instalazioak erabiltzeko eskubidea izango dute.

15. artikulua.

Erabiltzaile guztiek, ondoko eskubide hauek dituzte:

1. Urnietako Udalaren Kirol Zerbitzuak eskaintzen dituen zerbitzu guztiak erabiltzeko eskubidea, zerbitzu bakoitzarentzat dagoen araudiaren arabera.

2. Norbaitek erreklamazioen bat edo iradokizun bat egin nahi badu, instalazioetako zerbitzuen ardura duen edozein langileren izena eskatzeko eskubidea izango du.

3. Udalaren Kirol Zerbitzuko langileen aldetik tratua jasotzeko eskubidea.

4. Udalaren Kirol Zerbitzuari, bertako instalazioa edo zerbitzuen gainean gauzak galdetzeko, iradokizunen bat edo erreklamazioen bat egiteko eskubidea.

5. Araudi honen ale bat jasotzeko eskubidea.

6. Udalaren Kirol Zerbitzuari emandako datu pertsonalak babesteko eskubidea, indarrean dagoen legerian jasota dagoen bezala.

7. Indarrean dagoen legerian jasotako beste gainerako eskubideak.

2. ATALBURUA. BETEBEHARRAK

16. artikulua.

Abonatu edo/eta erabiltzaile guztiek honako betebeharrak hauek dauzkate:

1. Instalazioak eta zerbitzuak araudian zehaztu bezala eta berau garatzen duten xedapenak diotena beteaz erabiliko dituzte instalazioetako pertsonalak erabilpenaz esandakoari jaramon egin behar diote. Eskatuz gero, instalazioetara sartu eta berauek erabili ahal izateko egiaztatzea aurkeztu beharko dute.

2. Instalazioak eta bertako ekipamendua ondo zaintzea. Arduragabekeriagatik edo nahita eragindako kalteak, kaltea egin duenaren kargura izango dira.

3. Beste erabiltzaile guztien eskubideak errespetatzea.

4. Ezarritako tasak edo prezio publikoak (dagokionean) ordaintzea.

5. Udalaren Kirol Zerbitzuko langileak jakinaren gainean ipintzea, funtzionamenduan okerren bat badago, zerbait apurtu bada edo araudi honetan esandakoa bete ez bada.

6. Instalazioetan gizalegea betetzea eta bertako langileen lana erraztea.

7. Indarrean dagoen legerian jasotako beste betebeharrak guztiak eta araudi honek ezarritakoak betetzea.

2. Disfrutar de una cuota reducida en la inscripción y matriculación en los cursos y campañas que organice el Servicio Municipal de Deportes.

Artículo 14.

Todas las personas no abonadas tendrán derecho, mediante el pago del Precio Público establecido a la utilización de las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes dentro de los horarios que las mismas estén abiertas al público.

Artículo 15.

Todas las personas usuarias tienen derecho a:

1. La utilización, de acuerdo a cada normativa particular, de todos los servicios que oferte el Servicio de Deportes del Ayuntamiento de Urnieta.

2. Solicitar en cualquier momento la identificación de cualquier persona empleada o responsable de los servicios de las instalaciones, a los efectos de realizar las reclamaciones o sugerencias que estime oportuno.

3. Al mejor trato personal por parte del personal del Servicio Municipal de Deportes.

4. A plantear ante el Servicio Municipal de Deportes cualquier duda, sugerencia o reclamación sobre las instalaciones o servicios del mismo.

5. A recibir un ejemplar del presente reglamento.

6. La protección de los datos personales facilitados al Servicio Municipal de Deportes, conforme a lo previsto en la normativa vigente.

7. Cualesquiera otros derechos que vengan recogidos en la legislación vigente.

CAPITULO 2. DE LAS OBLIGACIONES

Artículo 16.

Constituyen obligaciones de las personas abonadas y usuarias en general las siguientes:

1. Utilizar las instalaciones y servicios conforme a las normas de este Reglamento y las disposiciones que lo desarrollen, y a seguir las indicaciones de uso del personal de las mismas, presentando, si así lo requieren, la documentación acreditativa para la entrada y el uso de las instalaciones.

2. Cuidar las instalaciones y su equipamiento. La responsabilidad de todo daño producido por negligencia o dolo será de quien haya actuado de manera irresponsable ó dolosa.

3. Respetar los derechos de las demás personas usuarias en su conjunto.

4. Satisfacer en su momento las tasas o precios públicos establecidos.

5. Comunicar al personal del Servicio Municipal de Deportes las anomalías de funcionamiento, roturas, deficiencias o incumplimiento de lo dispuesto en este Reglamento.

6. Comportarse correctamente en las instalaciones favoreciendo la labor del personal empleado.

7. Cualesquiera otras obligaciones que vengan reconocidas en la legislación vigente y por lo dispuesto en este reglamento.

SEIGARREN ATALBURUA

KIROL EKIPAMENDUAK ERABILTZEKO ARAUAK

1. ATALBURUA. IGERILEKU ESTALIAK
(Buruntzaldea)

17. artikulua.

Igerileku estalia, igeri egitera doazenek erabiliko dute kirola egiteko edo denbora pasatzeko. Baita igerialan egiten ikas-tera edo dakitena hobetzera doazenek ere. Bestalde, herriko elkarte eta kirol-klubek ere erabiliko dute, klub edo elkarte bakoitzak igerialan antolatu duena gauzatzeko.

Behar bezala igeri egiten ez dakienak edo kontuz ibiltzen ez denak istripuren bat izango balu, ez litzateke Udalaren Kirol Zerbitzuaren erantzukizuna izango. Horregatik, 8 urte baino gutxiagoko haurrak ezingo dira igerialan ibili adin nagusiko pertsona baten ardurapean edo Udalaren Kirol Zerbitzuak berak antolatutako ikastaro edo egitararen bateko partaideak ez badira. 19:00etatik aurrera 16 urte baino gutxiagokoek debekatua dute sarrera adin nagusiko pertsona baten ardurapean ez badaude.

Udalaren Kirol Zerbitzuak, igerialkuaren kaleak nola banatzen diren argi eta garbi esango du horretarako behar diren seinaleak jarrita; beti ere, igerialan egiten dena errespetatuz: Bainu libre, ikastaroak, taldeen egitarauak, eta egokitzen ematen den beste edozein jardura.

Eusko Jaurlaritzako Kontsumo eta Osasun Sailak indarren duen araudiak dioena betetze aldera, hona hemen igerialkurako araudia:

1. Igerilekua zabalik dagoen bitartean, beti egongo da titulazioa duen sorosleren bat. Soroslea bera igerialkuaren arduradun nagusia da eta hark esandakoa bete egin behar da.

2. Igeri egiteko ontzietan ezingo dira XXX pertsona baino gehiago ibili. Instalazioan bertan, gehien jota XXX lagun sartuko dira.

3. Derrigorrezkoa da igerialkura sartu aurretik dutzatzea.

4. Derrigorrezkoa da bainurako txanoa, bainu jantzia eta txankletak edo uretako zapatilak erabiltzea (horretarako espre-suki eramanak).

5. Debekatuta dago igerialkuaren inguruan kaleko arropa edo oinetakoekin ibiltzea.

6. Debekatuta dago instalazioan erretzea, edatea edo jatea.

7. Debekatuta dute igerialkura sartzea kutsakorrek diren azaleko edo bestelako gaixotasunak dituztenek.

8. Igerilekuko beste erabiltzaile guztiei begirunea zor zaie. Beraz, debekatuta dago igerialkuaren inguruan korrika ibiltzea, joko edo jolas arriskutsuetan ibiltzea, kortxo-ilaretan jartzea edo haiek oratzea, irteerako plataformetan saltoka ibiltzea eta zeharkako norabidean igeri egitea.

9. Kirolean jarduteko materialen bat behar duten pertsonak sorosleari eskatu behar diote. Erabiltzeko baimena jasoz gero, erabilpena amaitutakoan, materiala sorosleari itzuliko zaio.

10. Igerialan egiteko ezin dira erabili ez aletak ezta ondoko igerialariei kalte egin diezaien beste edozein tresna ere. Kirol entrenamenduak, ikastaroak edo sorosleak beste erabiltzaileei kalterik sortzen ez diela esaten duenean salbu.

TITULO SEXTO

DE LAS NORMAS DE UTILIZACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS DEPORTIVOS

CAPITULO 1. DE LAS PISCINAS CUBIERTAS
(Buruntzaldea)

Artículo 17.

La utilización de esta instalación está destinada a la actividad física y el esparcimiento de las personas usuarias, así como al aprendizaje y el perfeccionamiento de la natación por las mismas. De igual modo será utilizada por las asociaciones y clubes deportivos para el desarrollo de sus actividades específicas.

El Servicio Municipal de Deportes no responderá de los accidentes que puedan sobrevenir a las personas usuarias que utilicen la piscina sin conocimiento de la natación o sin guardar la debida prudencia. A este efecto queda prohibida la entrada de menores de 8 años (a excepción de participantes en programas o cursos organizados por el Servicio Municipal de Deportes) si no van en compañía de una persona adulta. A partir de las 19:00 horas queda prohibida la entrada de menores de 16 años si no van en compañía de una persona adulta.

El Servicio Municipal de Deportes programará y colocará en lugar visible la distribución de las calles de la piscina, respetando las actividades que en la misma se desarrollan: Baño libre, cursos y actividades y programas de los clubes y otras actividades que se consideren adecuadas.

En cumplimiento de lo dispuesto en la normativa vigente del Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco se establece el siguiente reglamento de uso:

1. Durante las horas de apertura de la piscina habrá presencia en la misma de un o una socorrista con la titulación debida. Por socorrista se entiende la persona responsable de la piscina, por lo que hay que obedecer las decisiones de dicha persona.

2. El aforo máximo simultáneo de los vasos se establece en XXX personas y el de la instalación en XXX personas.

3. Para acceder a esta instalación es obligatorio ducharse previamente.

4. Es obligatorio el gorro de baño, el bañador y el uso de chanclas o zapatillas de baño (llevadas expresamente para ello).

5. Está totalmente prohibido acceder a la zona de baño con ropa o calzado de calle.

6. Está totalmente prohibido fumar, beber o comer en esta instalación.

7. Está totalmente prohibido el acceso a la zona de baño a personas que padezcan alguna enfermedad cutánea transmisible.

8. En esta instalación se deberá respetar a las demás personas usuarias y en especial no se podrá: Correr por la playa de la piscina, realizar juegos peligrosos, agarrarse o sentarse en las corcheras, saltar de las plataformas de salida ni nadar a lo ancho de la piscina.

9. Aquellas personas que necesiten algún material para su práctica deportiva deberán solicitarlo a la persona socorrista. En caso de recibir la autorización, una vez finalizado su uso, el material será devuelto a la misma.

10. No está permitido nadar con aletas, ni con elementos que puedan causar daño a otras personas bañistas, salvo las excepciones de entrenamiento deportivo, cursillos y en aquellas ocasiones en las que el o la socorrista considere que no perturba la actividad normal de las demás personas usuarias.

2. ATALBURUA. KIROL ANITZEKO ARETOA

18. artikulua.

1. Kirol geletan, lehenetsun osoa dute Udalaren Kirol Zerbitzuak berak antolatutako ikastaro eta jardueretan parte hartzen duten pertsonak. Beraz, kirol geletan horrelakoren bat balego, beste inoren sarbidea debekatuta dago.

2. Saio bakoitza bukatu ondoren, erabiltzaileek erabilitako materiala jaso eta bere lekura eramango dute.

3. ATALBURUA. FITNESS ARETOA

19. artikulua.

1. Norberaren izerdia garbitzeko beharrezkoa da instalazio horietara toaila eramatea eta erabiltzea.

2. Debekatuta dago fitness aretora janaria edo kristalezko ontziak eramatea; poltsak, motxilak, arropak, oinetakoak ... aldageletako armairuetan utzi behar dira.

3. Makinen erabilpenak, bai kargengatik, bai konplexutasunagatik, berarekin dakarren arriskua kontuan izanik, gerta daitezkeen lesioak ekiditeko, 16 urtetik beherakoek debekatuta dute sarrera areto horretara. Hala ere, Zuzendaritzaren baimen berezia dutenek aretoa erabili ahal izango dute.

4. Materiala erabili ondoren bere tokian utzi behar da.

5. Udalaren Kirol Zerbitzuaren langile teknikoak egitarau bereziak prestatuko ditu hala eskatzen duten erabiltzaileentzat. Aurrez, ezarritako prezio publikoa ordaindu behar dute.

6.- Erabiltzaile guztiek makinak erabiltzeko aukera izan dezaten, oro har, makina kardiobaskularrak erabiltzeko gehieneko denbora 20 minutukoa izango da.

4. ATALBURUA. KIROL PISTAK, FRONTOIAK ETA SQUASH-AK

20. artikulua.

1. Kirol pistetan, frontoietan eta squashtan debekatuta dago, zorua zikindu, markatu edo hondatzen duten zapatilak erabiltzea. Kirol Patronatuaren zuzendaritzak baimendutakoak ezik, espazio hauetan debekatuta dago instalazioarekin zer ikusirik ez duten beste kirol modalitate batzuetako tresnekin jokatzeko.

2. Instalazioarenak berarekin diren kirol jarduerak sustatzen dituzten kirol elkarten beharrei erantzuna eman ondoren, libre geratzen diren orduak, edozein erabiltzailek erreserbatu ahal izango ditu.

5. ATALBURUA. ROKODROMOA

21. artikulua.

1. Rokodromoa erabiltzeko eguneratutako mendi federazio lizentzia erakutsi beharko da eta eskaladako oinarriko maila eduki eta segurtasun neurrien prozedura ezagutu beharko da.

2. Rokodromoa erabiltzeko gutxienez 16 urte izan behar dira. 16-18 bitarteko gazteek beraien gurasoek edota arduradunek sinaturiko baimena idatzita aurkeztu beharko dute.

3. Rokodromoa erabili aurretik kiroldegiko harreran jakinarazi beharko da.

4. Rokodromoa gutxienez bi pertsonak erabili beharko dute bata bestea laguntzeko.

CAPITULO 2. DE LOS GIMNASIOS

Artículo 18.

1. Las personas usuarias preferentes de los gimnasios son aquellas personas que realizan los cursos y actividades que organiza el Servicio Municipal de Deportes, estando por ello prohibido el acceso a los mismos durante cualquier actividad programada.

2. El material, una vez terminada la sesión, deberá dejarse en su lugar correspondiente.

CAPITULO 3. SALA DE FITNESS (MUSCULACION)

Artículo 19.

1. Es obligatorio el uso de la toalla en esta instalación para limpiar el sudor de cada persona usuaria.

2. Está prohibido llevar comida o introducir objetos de cristal en el interior de la sala de fitness, debiendo dejarse en las taquillas las bolsas, mochilas, ropa, calzado ...

3. Teniendo en cuenta el riesgo de lesiones que conlleva la utilización de los aparatos, tanto por el peso como por la complejidad de ellos, está prohibido que entren en la sala menores de 16 años. Sin embargo, quienes tengan un permiso especial de la Dirección podrán utilizar este local.

4. El material, una vez utilizado, deberá dejarse en su lugar correspondiente.

5. El personal técnico del Servicio Municipal de Deportes realizará programas individuales a aquellas personas usuarias que los soliciten, previo pago del precio público establecido.

6. Para que todas las personas usuarias tengan posibilidad de utilizar los aparatos, por lo general, la utilización máxima de los aparatos cardiovasculares será de 20 minutos.

CAPITULO 4. DE LAS PISTAS POLIDEPORTIVAS y FRONTONES Y SQUASH

Artículo 20.

1. En las pistas polideportivas, frontones y en los squash está prohibido el uso de zapatillas que ensucien, marquen o deterioren el pavimento, así como la utilización de herramientas de juego de otras modalidades deportivas ajenas a la instalación, a excepción de los autorizados por la dirección.

2. Una vez atendidas las necesidades de las entidades deportivas que promocionan las actividades deportivas propias de la instalación, las horas que queden libres podrán ser reservadas por cualquier persona usuaria.

CAPITULO 5. DEL ROCODROMO

Artículo 21.

1. Para poder hacer uso del rocódromo se deberá presentar la licencia de federación de montaña. Asimismo, se deberá tener el nivel básico de escalada y se deberá conocer el procedimiento de las medidas de seguridad.

2. Para hacer uso del rocódromo hay que tener al menos 16 años. Las personas jóvenes de entre 16 y 18 años deberán presentarse con la autorización firmada por quienes ostentan su tutela.

3. Antes de hacer uso del rocódromo se deberá avisar previamente en recepción.

4. Deberán hacer uso del rocódromo al menos dos personas al mismo tiempo; con la finalidad de poderse ayudar mutuamente.

6. ATALBURUA. SAUNAK

22. artikulua.

1. Sauna, 16 urtetik gorako erabiltzaileentzat da. Hortik beherakoek ezingo dute erabili pertsona heldu baten ardurapean ez badaude.

2. Ordutegi aldetik saunak ordu jakin batzuk dauzkanez, orduen txandak ezar daitezke.

3. Saunan sartu baino lehen derrigorrezkoa da dutzatzea eta barrura sartu ondoren, esertzerakoan edo etzaterakoan zapi- ren bat erabili behar da. Debekatua dago kaleko jantziek in oinetakoekin sartzea.

4. Gorputzetik metalezko gaiak kendu behar dira: Belarritakoak, eskumuturrekoak, eraztunak, lepokoak Sauna saioa nagusiki biluzik egingo da.

5. Gorputzaren garbitasunarekin erabat lotuta dagoen zerbitzua izanik, hori zaintzeko hartu behar diren neurri guztiak hartzea gomendatzen da.

6. Jarrera zuzena zaindu behar da beste erabiltzaileei hitzez edo jokabidez trabarik ez egiteko. Debekatuta dago pol- tsikoko telefonoa erabiltzea.

7. Gorputzaren tratamenduko barrutian bizarra moztea, jatea, ura ez den beste edozer edatea, lozioak erradiadoreei botatzea eta ilea tindatzea, debekatua dago.

8. Garbiketa lan bereziak egiteko aldizka Sauna itxiko da. Aldez aurretik emango zaie erabiltzaileei horren berri.

7. ATALBURUA. BELAR ARTIFIZIALEKO FUTBOL ZELAIA

23. artikulua.

1. Belar artifizialeko zelaia denez, horretarako egokiak diren oinetakoak erabili behar dira. Lehiaketa ofizialearako, beste talde batzuetako jokalariei arau horren berri eman behar zaie.

2. 7nakako futbol txapelketetarako atek jarri edo kendu nahi direnean, ezingo dira arrastaka eraman.

3. Zelaian debekatua dago erretzea edo zelaia zikindu edo kaltetuko duten janariak hartzea (pipak, gozokiak, ...).

4. Zerbait txarto edo oker ikusiz gero, atezaintzari jakinarazi behar zaio.

ZAZPIGARREN ATALBURUA

ERRESERBAK EGITEKO ARAUDIA

1 ATALBURUA. KIROL ERABILPENENTZAT ERRESERBAK EGITEKO ARAUDIA

24. artikulua.

1. Kirol pistak, frontoiak, squash-ak, tenis zelaiak eta fut- bol zelaiak, erreserbatu daitezke.

2. Udalaren Kirol Zerbitzuak, udalerriko ikastetxe eta kirol elkarteekin instalazioak erabiltzeko ordutegiak adostu ondoren, libre geratu diren orduak beste erabiltzaileentzat era- bili ahal izango ditu.

3. Udalaren Kirol Zerbitzuak, behar izanez gero, instala- zioak erreserbatzeko zozketa iragarriko du. Zozketan parte har- tzeke eskaerak esandako egun eta ordurako egin behar dira.

CAPITULO 6. DE LA SAUNA

Artículo 22.

1. El servicio de sauna está dirigido a las personas usuarias mayores de 16 años. Las personas menores de edad sólo podrán utilizarlo bajo la supervisión de una persona adulta.

2. Por su capacidad horaria limitada se podrán establecer turnos horarios.

3. Se establece como obligatorio el ducharse antes de entrar en la sauna y utilizar una toalla para sentarse o tumbarse dentro de la misma. Está prohibido entrar en la sauna con ropa de la calle y con cualquier tipo de calzado.

4. Hay que quitarse todos los objetos de metal: Pendientes, pulseras, anillos, collares Principalmente, las sesiones de sauna se tomarán de forma desnuda.

5. Por ser un servicio estrechamente relacionado con la higiene corporal se recomienda extremar las medidas en esta dirección.

6. Deberá mantenerse una actitud correcta con el resto de personas usuarias para no molestarles. Queda prohibido el uso de teléfonos móviles.

7. En la zona de tratamiento corporal está prohibido afeitarse, comer, beber otra cosa que no sea agua, verter lociones en los radiadores y teñirse el pelo.

8. De forma periódica se cerrará la sauna para llevar a cabo trabajos de limpieza especiales. De antemano, se informará de ello a las personas usuarias.

CAPITULO 7. CAMPO DE FÚTBOL DE HIERBA ARTIFICIAL

Artículo 23.

1. Se deberá utilizar calzado adecuado al campo de hierba artificial. En caso de competiciones oficiales, se informará a jugadores y jugadoras de otros equipos de la existencia de esta norma.

2. Para colocar o quitar las porterías para competiciones de fútbol 7, no podrán llevarse ni traerse arrastras.

3. En el campo está prohibido fumar o ingerir cualquier alimento que lo ensucie o deteriore (pipas, caramelos, ...).

4. Cualquier anomalía que se observe deberá ser comunicada en Recepción.

TITULO SEPTIMO

DE LA NORMATIVA DE RESERVAS

CAPITULO 1. DE LA NORMATIVA DE RESERVAS PARA USOS DEPORTIVOS

Artículo 24.

1. Las pistas polideportivas, los frontones, los squash, las pistas de tenis y los campos de fútbol podrán ser reservados.

2. El Servicio Municipal de Deportes, una vez consensuados los horarios de utilización de las instalaciones con los centros escolares y las distintas entidades deportivas del Municipio, podrá disponer las horas que queden libres para su utilización por otras personas usuarias.

3. El Servicio Municipal de Deportes, si es preciso, anunciará el sorteo para la reserva de las instalaciones. Las solicitudes para participar en el sorteo habrán de realizarse antes del día y hora establecidos.

4. Zozketa bidez erreserbatzen ez diren instalazioetako orduak, zuzenean izena emanda alokatu daitezke.

5. Urteko erreserben ordainketa edozein banketxetan hel-bideratutako kontuaren bitartez egingo da.

6. Instalazio guztien urteko erreserbak Udalaren Kirol Zerbitzuko bulegoetan egingo dira. Noizbehinkakoak, erabili nahi den instalazioan bertan.

7. Halabeharrezkoren bat gertatuz gero, Udalaren Kirol Patronatuak erreserba eten dezake. Horrelakoetan, zenbatekoa erabiltzaileei itzuli egingo zaie.

8. Ikuskizun publikoen araudiaren eraginpean dauden kirol jarduerak 27. artikuluan jasotako arauak diotena bete beharko dute.

2. ATALBURUA. KIROLA EZ DIREN ERABILPENENTZAT ERRESERBAK EGITEKO ARAUDIA

25. artikulua.

Ikuskizunei buruzko araudia betetzen duen jardueraren bat antolatzeko Udalaren Kirol Zerbitzuko instalazioen bat erreserbatu nahi izanez gero, honako arau hauek bete beharko dira:

1. Eskaeran, eskatzailearen datuez gain, jarduerari buruzko datu garrantzitsuenak ere adierazi beharko dira, hala nola: Nork hartuko duen parte, zenbat iraungo duen eta abar. Eskaera gutxienez hilabete lehenago egin beharko da.

2. Eskaera onartzuz gero, eskaera egin duenak ondorengoak egin beharko ditu, gutxienez jarduera eguna baino hamabost egun lehenago:

- a) Instalazioa erabili ahal izateko kontratua sinatu.
- b) Instalazioaren arduradunarekin bilera tekniko bat egin.
- c) Dagokion tasa ordaindu.
- d) Udalaren Kirol Zerbitzuaren aldeko erantzukizun zibileko poliza bat aurkeztu, kasuan kasu ezarritakoa.
- e) Udalaren Kirol Zerbitzuak instalazioak behar bezala zainduko direla ziurtatzeko ezartzen duen bermea jarri.

Udalaren Kirol Zerbitzuaren instalazioak erabiltzeko baimena duten pertsona edo erakundeek ikuskizunen arloan araukoak diren baimenak lortu beharko dituzte. Baimena badutela egiaztatzeko, horren kopia aurkeztu beharko dute Udalaren Kirol Zerbitzuan, gutxienez jarduera eguna baino bost egun lehenago; horrez gain, jardueraren larrialdi planaren kopia ere aurkeztu beharko da, halakorik behar izanez gero.

3. Instalazioak jarduera egiteko ez ezik aurreko eta ondoko entsegu eta muntatze-lanetarako ere utziko dira, eta hori guztia Udalaren Kirol Zerbitzuarekin hitzartu beharko da.

4. Instalazioak erabili ondoren, hasieran, zeuden bezalaxe utzi beharko dira.

5. Udalaren Kirol Patronatuaren instalazioetan ikuskizun publikoak antolatzeko baimena duten pertsona edo erakundeek ondorengo betebeharrak izango dituzte:

- a) Esparruko iragarkiak errespetatzea.
- b) Ikuskizuna antolatzeak dakartzan gastuak ordaintzea.

4. Aquellas horas de instalaciones que no se reserven por sorteo se podrán alquilar por inscripción directa.

5. El pago de las reservas anuales se hará mediante recibo domiciliado en cualquier entidad bancaria.

6. Las reservas anuales de todas las instalaciones se harán en las oficinas del Servicio Municipal de Deportes y las puntuales en la instalación que se desea utilizar.

7. Por causas objetivas de fuerza mayor el Servicio Municipal de Deportes podrá suspender puntualmente la reserva, reintegrando su importe a las personas usuarias.

8. Las actividades deportivas que estén sometidas a la normativa sobre espectáculos públicos se ajustarán a las normas recogidas en el artículo 27.

CAPÍTULO 2. DE LA NORMATIVA DE RESERVAS PARA USOS NO DEPORTIVOS

Artículo 25.

La reserva de las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes para actividades sometidas a la normativa sobre espectáculos públicos se ajustará a las siguientes reglas:

1. En la solicitud correspondiente deberán figurar, además de los datos de la persona solicitante, los datos relevantes del acto, tales como intervinientes, duración estimada. La solicitud deberá realizarse como mínimo con un mes de antelación.

2. En el caso de que la solicitud sea atendida favorablemente, con una antelación mínima de quince días a la celebración del acto, la persona solicitante deberá:

- a) Proceder a la firma del contrato de cesión de la instalación correspondiente.
- b) Mantener una reunión técnica con la persona responsable de la instalación solicitada.
- c) Hacer efectiva la tasa correspondiente.
- d) Presentar una póliza de responsabilidad civil a favor del Servicio Municipal de Deportes por la cuantía que se establezca en cada caso.
- e) Depositar la fianza que establezca el Servicio Municipal de Deportes en garantía del cuidado de las instalaciones.

Las personas o entidades autorizadas para el uso de las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes deberán obtener las autorizaciones preceptivas en materia de espectáculos. Para acreditar su obtención deberá entregarse copia de las mismas al Servicio Municipal de Deportes con una antelación mínima de cinco días a la celebración del acto, así como copia, en su caso, del Plan de emergencia propio del acto.

3. La cesión de uso será para la realización del acto contratado, comprendiendo por tanto, la utilización anterior o posterior para ensayos o montajes, que serán convenidos en particular con el Servicio Municipal de Deportes.

4. Se deberá dejar la instalación en las mismas condiciones en que se encontraba al principio.

5. Serán obligaciones de las personas o entidades autorizadas para la celebración de espectáculos públicos en las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes las siguientes:

- a) Respetar los anuncios existentes en el recinto.
- b) Asumir los gastos derivados de la organización del espectáculo.

c) Ikuskizuna muntatzeko, segurtasuna bermatzeko, sarrera zaintzeko eta ikus-entzuleak kokatzeko beharrezko lan-gileak kontratatzea.

d) Segurtasun esparrua eta larrialdietako irteerak baime-nik gabeko ibilgailuetatik eta bestelako trabetatik libre uztea.

e) Esparruan eta kanpoaldeko segurtasun eremuan inolako saltokirik ez izatea.

ZORTZIGARREN ATALBURUA

ZIGORRAK

26. artikulua.

Araudi honetan finkatutako arauak ez betetzea arau-haustea denez gero, zigorrak ezar daitezke.

27. artikulua.

Instalazioetako arduradunek ahalmena dute, behar den jokabidea erakusten ez dutenei ohartarazteko edo hala egin behar izanez gero, kanpora botatzeko.

28. artikulua.

Udalaren Kirol Zerbitzuaren instalazioak erabiltzen dituzte- nek hango langileek esandakoari jaramon egin behar diote instalazioak eta kirol materialak erabili behar diren horretarako erabili eta pertsona edo ondasunei egin dakiekeen kalteei erantzunez.

29. artikulua.

Erabiltzaile orok onartua dauka kirola praktikatzek daka- rren arriskua.

Udalaren Kirol Zerbitzuko instalazioak erabiltzerakoan sor daitezkeen kalteak ezin zaizkie leporatu eta ezta ordainik eskatu ere, Udalaren Kirol Zerbitzuari, ez udalari. Udalak eta Udalaren Kirol Zerbitzuak horrelakoren bat gertatuz gero, hartuko luke- ten erantzukizun bakarra ondoko kasu hauetan izango da: Instalazioen ardura duten langileen errua edo arduragabekeriak eragindakoa denean edo instalazioak edo hango materialak egora- era txarrean egon eta kalteren bat egiterakoan.

30. artikulua.

Udalaren Kirol Zerbitzuko langileek esandakoari jaramonik egin ez edo esandakoaren kontrakoa egiten duenak, instala- zioak eta materialak erabili behar direnerako ez eta beste zer- baitetarako dituenak, eta, orokorrean, lokaletan, instalazioetan edo beste erabiltzaileengan kalteren bat egiten duenak, sortu- tako kaltea ordaintzeaz gain, egindakoaren larritasuna kontuan hartuta, zigorra jasoko du. Hona hemen arau hauste eta zigoren sailkapena:

- Hutsegite oso larriak:

— Instalazioetan, Udalaren Kirol Zerbitzuaren edo beste erabiltzaile batzuen ondasunak ebastea.

— Instalazioen erabilpen arauak hautsiz lokaletan, instala- zioetan edo materialetan 500 euro baino gehiagoko kalteak era- gitea.

— Beste erabiltzaileei eta Udalaren Kirol Zerbitzuko langi- leei egindako erasoak, isekak; eskandaluak eta pertsonen oho- rearen edota intimitatearen aurka egindako erasoak.

— Berriro ere akats larrietan erortzea.

— Bazkide-txartelak beste batzuei lagatzea, edo faltsifika- ztea erabili ahal izateko.

c) Contratar el personal necesario para los montajes, la seguridad, el control de accesos y la acomodación del público.

d) Mantener libre de vehículos que no estén debidamente autorizados y de obstáculos de todo tipo la zona de seguridad y las salidas de emergencia.

e) Mantener libre de puntos de venta de todo tipo el recinto, así como la zona de seguridad exterior.

TITULO OCTAVO

SANCIONES

Artículo 26.

El incumplimiento de las normas marcadas en este regla- mento constituye infracción merecedora de sanción.

Artículo 27.

Las personas responsables de las instalaciones tienen la facultad de apercibir, e incluso de expulsar de las instalaciones, a aquellas personas que no observen la conducta debida.

Artículo 28.

Quienes utilicen las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes deberán de respetar las indicaciones del personal del mismo, disfrutando de aquellas y del material deportivo con- forme al fin que le es propio y respondiendo de los daños que pudieran causar a personas y bienes.

Artículo 29.

Toda persona usuaria acepta el riesgo derivado de la prác- tica deportiva.

Los daños que pudieran producirse con ocasión de la utili- zación de las instalaciones del Servicio Municipal de Deportes no serán imputables ni exigible su resarcimiento al Servicio Municipal de Deportes ni al Ayuntamiento, salvo que mediara culpa o negligencia del personal encargado de las mismas, si lo hubiera, o trajeran relación causal del mal estado de las instala- ciones o material.

Artículo 30.

Quienes contraviniesen o no atendieran las indicaciones del personal del Servicio Municipal de Deportes o no utilizaran las instalaciones y material de acuerdo con su finalidad, así como, quienes, en general, causaran daño en los locales o instalacio- nes, además del pago correspondiente al daño causado, aten- diendo al grado de gravedad de la falta, percibirán una sanción de acuerdo a la siguiente clasificación de infracciones y sancio- nes:

- Faltas muy graves:

— Sustracción de bienes del Patronato Municipal de Deportes o de otros usuarios en las instalaciones.

— Daños causados por incumplimiento de la normativa en los locales, instalaciones o materiales por valor superior de 500 euros.

— Agresiones, insultos a otras personas usuarias, al perso- nal del Servicio Municipal de Deportes; escándalos y atentados contra el honor o la intimidad de las personas.

— La reincidencia de faltas graves.

— La cesión de carnes de abono a otras personas o su falsi- ficación para acceder a las instalaciones.

- Hutsegite larriak:
 - Udalaren Kirol Instalazioetan desordena publikoa eragitea, baina oso larria ez baldin bada.
 - Instalazioen erabilpen arauak hautsiz lokaletan, instalazioetan edo materialetan 100 eta 500 euro arteko kalteak eragitea.
 - Beste erabiltzaileekin edo Udalaren Kirol Zerbitzuko langileekin begirunerik eza.
 - Berriro ere hutsegite arinetan erortzea.
 - Higieneari dagozkion arauak ez betetzea.
 - Hutsegite arinak:
 - Instalazioen erabilpen arauak hautsiz lokaletan, instalazioetan edo materialetan 100 euro baino gutxiagoko kalteak eragitea.
 - Udalaren Kirol Zerbitzuko langileen argibideak ez betetzea.
- Eragindako kalteen zenbatekoak bost urtero eguneratuko dira.

ZIGORRAK

- Hutsegite oso larriak:
 - Sei hilabete baino gehiagoko eta lau urte bitarteko epean bazkide izateari uztea eta/edo instalazioak erabili gabe egotea.
- Hutsegite larriak:
 - Hilabete batetik seira arteko epean bazkide izateari uztea eta/edo instalazioak erabili gabe egotea.
- Huts egite arinak:
 - Hilabete bat arteko epean bazkide izateari uztea eta/edo instalazioak erabili gabe egotea.

31. artikulua.

1. Instalazioak erabiltzerakoan arau haustea Buruntzaldeko Udaletako Kirol Zerbitzuen lankidetzaren hitzarmenean partaide den beste Udal bateko abonatuak eragiten duenean, zigorra ezartzeko tramitazioa arau haustea gertatu den Udalaren organoak egingo du.

2. Zigorren akordioaren berri bai arau hausteari bai Buruntzaldean hitzartuta dauden gainerantzeko udaletako Kirol Zerbitzuei emango zaie jakinaren gainean egon daitezkeen eta berehala aplikatu dadin.

3. Xedapen hauetan erregulatutako kirol instalazioen edo erakunde honekin hitzartuak dauden kirol instalazioen erabilpenari dagokion araudia ez betetzeagatik zigortuak izan diren pertsonak, inolaz ere ezingo dituzte erabili Araudi hau xedea duten kirol instalazioak.

4. Aurreko debekua agintari eskudunak ezarritako zigorra betetzen den bitartean egongo da indarrean.

5. Erakunde honek edo beronekin hitzartuak dauden erakundeak kautelaz suspendituta aurkitzen diren pertsonak ere ezingo dituzte instalazioak erabili.

32. artikulua.

Araudi honetan jasotako zigorrak, Euskal Autonomia Erkidegoko herri administrazioek zigortzeko duten ahalmenari buruzko 2/1998ko otsailaren 20ko legeak dioena beteaz ezarriko dira.

- Faltas graves:
 - Los desordenes públicos en las instalaciones deportivas municipales, si no son muy graves.
 - Daños causados por incumplimiento de la normativa en los locales, instalaciones o materiales por valor de entre 100 y 500 euros.
 - Desconsideración con otras personas usuarias o con el personal del Servicio Municipal de Deportes.
 - La reincidencia en faltas leves.
 - Incumplimiento en la normativa de higiene.
 - Faltas leves:
 - Daños causados por incumplimiento de la normativa en los locales, instalaciones o materiales por valor inferior a 100 euros.
 - No cumplir las indicaciones del personal del Servicio Municipal de Deportes.
- Las cifras de los daños causados se actualizarán cada cinco años.

SANCIONES

- Infracciones muy graves:
 - Pérdida de la condición de persona abonada y/o prohibición de la utilización de las instalaciones por un período superior a seis meses y menor de 4 años.
- Infracciones graves:
 - Pérdida de la condición de persona abonada y/o prohibición de la utilización de las instalaciones de uno a seis meses.
- Infracciones leves:
 - Pérdida de la condición de persona abonada y/o prohibición de la utilización de las instalaciones por un período de hasta un mes.

Artículo 31.

1. Cuando la infracción en el uso de las instalaciones la cometa una persona abonada de otro Municipio que participa en el convenio de colaboración de los Servicios de Deportes de los Municipios de Buruntzaldea, la tramitación de la sanción la realizará el órgano del Municipio donde se ha cometido la infracción.

2. El acuerdo de la sanción será notificado tanto a quien infringe como al resto de los Servicios de Deportes de los municipios convenidos de Buruntzaldea para su conocimiento y aplicación inmediata.

3. En ningún caso podrán usar las instalaciones deportivas objeto de este Reglamento las personas que hayan sido sancionadas por incumplimiento de la normativa correspondiente al uso de las instalaciones deportivas reguladas en las presentes disposiciones o de aquellas instalaciones deportivas convenidas con esta entidad.

4. La prohibición anterior se extenderá durante el periodo de cumplimiento de la sanción impuesta por la autoridad competente.

5. Tampoco podrán usar las instalaciones aquellas personas que se encuentren suspendidas cautelarmente por esta entidad o por entidades convenidas con la misma.

Artículo 32.

Para la imposición de sanciones recogidas en esta normativa se aplicará la Ley 2/1998 de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

BEDERATZIGARREN ATALBURUA

AZKEN XEDAPENAK

33. artikulua.

Zerbitzu jakin batzuen erabilera zehazteko beste arau osagarri batzuk atera daitezke, erabiltzaile guztiak jakinaren gainean uzteko.

34. artikulua.

Araudi honetan aipatzen ez diren kasuak, hasiera baten behintzat, Udalaren Kirol Zerbitzuko arduradunek bideratuko dituzte.

35. artikulua.

Araudi honi egin dakizkiokeen aldaketak modu egokian emango dira argitara ahalik eta gehien ezagutarazteko.

36. artikulua.

Araudi hau, onespenerako tramite guztiak bete ondoren, indarrean sartuko da Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara eman eta hamabost egunera.

TITULO NOVENO

DISPOSICIONES FINALES

Artículo 33.

El uso de determinados servicios podrá ser motivo de un articulado complementario y de mayor amplitud, para un mejor entendimiento de las personas usuarias.

Artículo 34.

Aquellos casos que no estén contemplados en este Reglamento serán solucionados, en principio, por las personas responsables del Servicio Municipal de Deportes.

Artículo 35.

Las modificaciones a este Reglamento se publicarán de forma adecuada para lograr su máxima difusión.

Artículo 36.

El presente Reglamento entrará en vigor, tras los trámites de aprobación oportunos, a los quince días de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.